

# Avis de Passage

Le Journal du Voyageur Debout

ÉTÉ 2017 N°33

## Voyage

Partir en Voyage... comme on part en vacances ? Comme on part se changer l'air et les idées... avec le temps, le goût des horizons inconnus, l'envie de voir du pays, le nez au vent et le pas léger...

Est-ce qu'on part en voyage quand on choisit de quitter un pays à feu et à sang ?  
Est-ce qu'on fait un voyage pour rejoindre un pays dont on ne sait rien si ce n'est qu'il est en paix et que là-bas la vie sera meilleure ?

Est-ce qu'on fait un voyage quand nos pas foulent le sol en ayant peur, faim, froid ?  
Est-ce qu'on fait un voyage quand au bout du bout du chemin il y a la mer et que la mer n'est pas belle, parce qu'elle est infranchissable ?  
Est-ce qu'on fait un voyage quand on est un enfant sans valise ni parents ?  
Est-ce qu'on fait un voyage quand demain et tous les autres jours dépendent d'un visa ?  
Est-ce qu'on fait un voyage quand on vend sa vie au moins offrant ?

Est-ce qu'on fait un voyage quand on essaye de sauter sous la bâche d'un camion qui roule ?  
Est-ce qu'on fait un voyage quand on ne peut plus choisir où les pas nous mèneront ?

Il paraît qu'on ne fait pas un voyage, mais que c'est le voyage qui nous fait...  
Le voyage... comme la vie ? C'est beau...  
Il en faut de la chance, de la paix, un lit et un repas servi pour goûter cette métaphore.  
Si la vie est un voyage, son mystère reste entier...

*Marie-Emilie Nayrand*

### CONCRÈTEMENT

Depuis 1996, **20 créations, 1863 représentations** (tous spectacles confondus, sans compter les animations et les interventions en milieu scolaire, hospitalier, pénitencier, les lectures...) **410 villes traversées** (soit une moyenne de **89 dates** de jeu chaque année).



Martine, Gilles et Helena  
dans  
**Notre Dame de Paris**  
« l'autre comédie musicale »



A l'aube de notre nouvelle création, ce sont les mots de Nelson Mandela qui me sont revenus. Ceux qu'il prononça lors de son discours d'investiture le 10 Mai 1994 :

« Ne pas être à la hauteur n'est pas notre peur la plus profonde. C'est notre lumière et non pas notre obscurité qui nous effraie le plus. Nous nous posons la question : Qui suis-je, moi, pour être brillant, radieux, talentueux et merveilleux ? En fait, qui êtes vous pour ne pas l'être ? ».

Dans cette longue période de crise où l'on attend que « d'autres » (politiques, institutions, financiers...) nous trouvent des solutions, c'est l'image de ces deux personnages, Martine et Gilles, ces « petites gens », ces « bras cassés » qui m'est apparue très nettement. J'ai eu une très forte envie de mettre en scène leur ambitieux projet. Ils n'ont rien pour « réussir ». Notre société les aurait vite dissuadés de se lancer. Mais grâce à la fiction, à l'imagination, grâce à la création théâtrale, vous, spectateurs pourrez assister en direct à cette incroyable et désuète épopée de leur tentative artistique. Ils vont prendre le risque insensé de se dépasser, de devenir radieux et talentueux eux aussi en vous présentant la maquette de leur incroyable projet :

« Notre dame de Paris, l'autre comédie musicale ».

Gilles et Martine, aidés d'Helena seront-ils à la hauteur de leur projet ?

Notre secret objectif est que Martine, Gilles et Helena nous donnent envie à nous aussi de prendre ce risque, quelle qu'en soit la forme. Notre monde n'attend que ça !

**Votre adhésion : un vrai soutien pour nous !**

Si vous souhaitez nous aider très concrètement vous pouvez le faire en devenant adhérent au Voyageur Debout. Cette aide est très précieuse pour le fonctionnement quotidien de la compagnie. Un bulletin d'adhésion est joint à cet envoi. Un grand merci !



**Théâtre**  
Ateliers et Stages

COMPAGNIE LE VOYAGEUR DEBOUT

SAISON 2017/2018

**LA DEMARCHE**

Nous vous proposons d'emprunter une voie qui vous invite à votre propre créativité, celle que les comédiens de la Compagnie connaissent bien et qui les guide de création en création depuis plus de 20 ans.

Un travail fondamental sur le corps, les émotions, les pensées vous permettra de lâcher prise par le biais d'exercices ciblés. Vous pourrez ainsi par le jeu théâtral, le chant, la danse, découvrir pleinement qui vous êtes. Oser la générosité, l'engagement, la puissance et la prise de risque avec l'humilité et la joie comme indéfectibles compagnons de route.

Dans un cadre pédagogique très précis, structuré, sans violence et extrêmement bienveillant, notre envie est de vous permettre d'oser être l'Autre, le personnage, grâce à l'outil merveilleux qu'est l'improvisation. Nous vous inviterons à être les serveurs impeccables de moments de vie drôles, cocasses ou plus émouvants, car la vie est ainsi...

Il s'agit d'un travail exigeant, mais la liberté qui en est le fruit est si goûteux ! Vous découvrirez comme nous que ce chemin créatif est sans fin... et que c'est une bonne nouvelle !

Le But c'est le Chemin.



**Animés par Jean-Luc Bosc, Marie-Emilie Nayrand et Sandrine Gelin**

• 2 ateliers "Théâtre, de l'improvisation à l'interprétation" ouvert à tous le lundi de 15h à 18h et de 18h30 à 21h30  
Prix : 460€\* pour 26 séances

+ 1 WE de répétition en avril/mai en résidentiel rassemblant les 2 groupes (+75€ de pension complète)

**Animés par Jean-Luc Bosc**

• 1 Stage "Théâtre, de l'improvisation à l'interprétation" ouvert à tous du vendredi 5 au dimanche 7 janvier 2018 - Prix : 170€\*

• 1 Stage "Accueillir son clown" ouvert à tous, du lundi 12 au vendredi 16 février 2018 - Prix : 280€\*

• 1 stage "Théâtre et silence"

Ce stage s'adresse à des personnes qui ont déjà pratiqué la démarche théâtrale proposée par la Cie Le Voyageur Debout.

Les inscriptions se feront après un entretien.

Du lundi 16 au vendredi 20 mai 2018 en résidentiel.

Prix : 310€ (hébergement et repas non compris).

Lieu de résidence à définir

Le silence : ce silence là n'est en aucune façon une privation de la parole, de l'échange. C'est une invitation à rester en intimité avec soi au milieu des autres.

A rester en intimité avec ses émotions, ses sensations, ses pensées durant le stage. Il est bien entendu que durant les improvisations théâtrales la parole sera libre ainsi que parfois lors des retours suite aux exercices. En dehors de ces moments le silence sera de mise.

**Animé par Marie-Emilie Nayrand**

• 1 Stage "Le corps instrument de jeu" ouvert à tous Samedi 12 et dimanche 13 mai 2018 - Prix 110€\*

\*+16€ d'adhésion annuelle.

Réunions d'informations stages et ateliers : Jeudi 7 et lundi 11 septembre 2017 à 19h au local de la compagnie

Inscriptions pour les stages dès à présent 06 11 59 54 84

AVIGNON 2017

# Filomène et Félix Voyage Voyage !

NOUVEAU  
SPECTACLE

Tout public à partir de 9 ans

## L'Histoire

"On ne fait pas un voyage, c'est le voyage qui vous fait".  
Félix et Filomène plongent sans retenue avec toute l'énergie de leur irrésistible duo dans la grande aventure qui les mènera bien plus loin qu'ils ne l'ont imaginé. Voyageurs au long cours, ils écrivent sous nos yeux avec virtuosité les chapitres de leur folle épopée clownesque.

## Filomène et Félix

Ils sont de retour ! Après « Les petites insomnies de Filomène », « Impromptu » et « Les Jours Heureux », nous les retrouvons dans « Voyage Voyage ! ». Depuis bientôt 20 ans et 700 représentations partout en France, en Outre-Mer, en Roumanie, au Bénin, en Ecosse et en Angleterre et plus récemment en Chine, ils promènent leurs drôles de silhouettes pour nous faire rire de nos faiblesses et nous toucher à l'âme par leur douce humanité. C'est vrai que la vie n'est pas facile mais c'est si bon d'en rire avec eux.

## Distribution

Filomène : Marie-Emilie Nayrand

Félix : Jean-Luc Bosc

Création Lumière :

Mikaël Gorce

Regard extérieur :

Sandrine Gelin

Mise en scène :

Jean-Luc BOSC

## La presse à propos de Filomène et Félix

« Avec Filomène et Félix, quand le dérisoire devient capital, la poésie règne en maîtresse, rendue à ses armes les plus redoutables : la simplicité, la lumière, et la délicatesse. »

Les trois coups

« Félix et Filomène sont des "attrapes coeur" qui prennent le public par la main sans avoir l'air d'y toucher. Leur clown est irrésistible, une perfection qui ferait fondre de tendresse les plus coriaces. »

Dauphiné Vaucluse



Performance can be seen  
by non francophone spectators

# 12h15

du 7 au 30 juillet,

relâche les mardis 11, 18 et 25 juillet

Coproduction : théâtre Jean-Marais (Saint-Fons).

Avec le soutien : du théâtre de l'Arentelle (Saint-Flour-de-Mercoire),  
du théâtre de la Chéridoine (Saint-Angel), et du festival « Au bonheur des mômes »



## LE NOUVEAU RING - 09 88 99 55 61

Impasse Trial - 84000 Avignon - Tout près de la Place Pasteur et du Collège de la Salle

Vente en ligne : [www.lenouveauring.fr](http://www.lenouveauring.fr)

LE NOUVEAU  
RING



Siret : 409.178.332.000 14 - Licence : 2-100 53 15 - Maquette : Jean-Marc Cléyet-Marrel

## CALENDRIER SAISON 2017/2018

### LES RENDEZ-VOUS DE L'ETE

Festival « Au Bonheur des Mômes »  
Salle LE FARTO - Le Grand-Bornand (74)

#### VOYAGE VOYAGE !

jeudi 24 août 2017 à 10h et 15h



#### SAMUEL

L'impévu Festival  
MONTEMBOEUF (16)  
dimanche 10 septembre 2017  
(tout public)

Festival les Embuscades  
COSSÉ LE VIVIER (53)  
dimanche 1<sup>er</sup> octobre 2017 à 20h  
(tout public)  
lundi 2 octobre 2017 (scolaire)

La Faïencerie - LA TRONCHE (38)  
vendredi 6 octobre 2017 à 14h (scolaire) et 19h30  
(tout public)

Salle Jeanne d'Arc - SAINT-ETIENNE (42)  
dimanche 15 octobre à 17h (tout public)

SESSD - CLERMONT-FERRAND (63)  
vendredi 20 octobre 2017  
(dans le cadre du 30<sup>ème</sup> anniversaire de la structure)

Festival Les'Arts en Herbe (38)  
mercredi 25 octobre 2017 ou vendredi 3 novembre  
2017 à 15h (tout public)

Théâtre Jean Marais - SAINT-FONS (69)  
mercredi 8 novembre 2017 à 10h (scolaire)  
jeudi 9 novembre 2017 à 10h et 14h (scolaires)  
et vendredi 10 novembre 2017 à 10h (scolaire)  
et 19h30 (tout public)

Théâtre Municipal - COLMAR (68)  
mardi 14 novembre 2017 (2 scolaires)

Espace culturel de la Pointe de Caux  
GONFREVILLE L'ORCHER (76)  
mercredi 15 novembre 2017 à 20h30 (tout public)

Centre culturel Picasso  
MONTIGNY LES CORMEILLES (95)  
samedi 19 novembre 2017 à 17h (tout public)

Théâtre des Nouveautés - TARBES (65)  
mardi 28 novembre 2017 (2 scolaires)  
mercredi 29 novembre 2017 (1 scolaire)  
jeudi 30 novembre 2017 (1 scolaire)

5 représentations pour le Réseau Côté Cour :  
SALINS LES BAINS (39)  
lundi 18 décembre 2017 à 9h30 et 14h (2 scolaires)

VALDAHON (25)  
mardi 19 décembre 2017 à 14h (scolaire)

MANDEURE (25)  
jeudi 21 décembre 2017 à 9h30 (scolaire)

JUSSEY (70)  
vendredi 22 décembre 2017 à 14h (scolaire)

Le Karavan Théâtre - CHASSIEU (69)  
mardi 9 janvier 2018 (2 scolaires)

Le Siroco - St ROMAIN DE COLBOSC (76)  
jeudi 18 janvier 2018 (1 scolaire)  
vendredi 18 janvier 2018 (1 scolaire et 1 tout public)

Espace des Allobroges - CLUSES (74)  
vendredi 16 mars 2018 à 9h30 et 14h (scolaires)

Théâtre - CHÂTEL-GUYON (63)  
mardi 20 mars 2018 à 14h30 (scolaire)

Théâtre - YSSINGEAUX (43)  
vendredi 23 mars 2018 à 9h30 (scolaire)  
et 19h30 (tout public)

FRANCHEVILLE (69)  
vendredi 6 avril 2018 à 14h (scolaire)

Théâtre municipal - COULOMMIERS (77)  
vendredi 13 avril 2018 à 20h30 (tout public)

Théâtre Renoir - CRAN-GEVRIER (74)  
vendredi 20 avril 2018 à 20h30 (tout public)

Espace Albert Camus - BRON (69)  
jeudi 26 avril 2018 (2 scolaires)  
et vendredi 27 avril 2018 (1 scolaire et 1 tout public)



#### UN AVARE d'après Molière, Jean-Pierre et Sylvie

FRANGY EN BRESSE (71)  
samedi 7 octobre 2017  
à 20h30 (tout public)

Centre culturel  
Gérard Philippe  
VARENNES-VAUZELLES (58)  
mardi 17 octobre 2017 à 10h  
et 14h (scolaires)



#### Filomène et Félix dans VOYAGE VOYAGE !

Amphi des Brosses  
COMMUNAY (69)  
dimanche 14 janvier 2018  
(tout public)

Salle de la CCAS - PLEAUX (15)  
jeudi 8 février 2018 (scolaire)

#### Impromptu

Festival « Espèces de Clowns » - Saint-Marcaire (33)  
samedi 2 septembre 2017 à 21h (tout public)  
dimanche 3 septembre 2017 à 15h (tout public)

Ce calendrier est mis à jour mensuellement sur notre site, n'hésitez pas à le consulter.

## AU FIL D'UNE SAISON

Echantillon-souvenirs de quelques escales et paysages traversés durant notre saison.

St Angel en Corrèze, l'île de la Réunion, une aire d'autoroute, le Grand-Bornand, St Flour de Mercoire en Lozère, Châtel-Guyon...



### LES VOYAGEURS

Jean-Luc BOSCH, Sandrine GELIN, Marie-Emilie NAYRAND.

### LES COMPAGNONS DE ROUTE EN 2017/2018

Alexandre Barthélémy, Mikaël Gorce, Laurent Lacroix.



## LE VOYAGEUR DEBOUT

1 cours d'Herbouville - 69 004 LYON - Tél : 04 78 30 67 05 / 06 11 59 54 84  
Email : le.voyageur.debout@free.fr - Site internet : <http://le.voyageur.debout.free.fr>

 Le Voyageur Debout est sur Facebook.  
Rejoignez-nous !